Spill Prevention and Response Meeting Kit – Spanish

QUÉ ESTÁ EN RIESGO

Cuando se trabaja con materiales y productos químicos peligrosos, los procedimientos y precauciones de seguridad son primordiales para garantizar la seguridad de los empleados. Aunque (OSHA) tiene leyes para proteger a los empleados de la exposición a productos químicos nocivos, los derrames no son infrecuentes. Conozca los peligros y cómo protegerse.

Conozca el almacenamiento adecuado, la manipulación, el uso y la respuesta ante derrames de los materiales en el lugar de trabajo.

CUÁL ES EL PELIGRO

PRINCIPALES EFECTOS DE LOS VERTIDOS QUÍMICOS – TRES CATEGORÍAS

Efectos humanos

- Los gases tóxicos o venenosos pueden causar enfermedades graves e incluso muertes en algunos casos.
- Los productos químicos corrosivos provocan quemaduras graves, dañan la vista y las vías respiratorias.
- Algunos vertidos químicos tienen un efecto cancerígeno retardado, como la inhalación de amianto que provoca cáncer de pulmón años después de la exposición inicial.
- Los productos químicos inflamables también pueden causar daños evidentes a los seres humanos a través de incendios o explosiones.

Efectos estructurales

- Los incendios pueden causar graves daños estructurales a los edificios y derrumbar sus cimientos.
- Ciertas sustancias químicas tóxicas pueden dejar los edificios inutilizables durante largos periodos de tiempo.

Efectos medioambientales

- Aparte de los impactos medioambientales iniciales y las amenazas para la vida marina, los vertidos de petróleo pueden tener efectos devastadores a largo plazo

al contaminar las fuentes de alimentación y los hábitats de los animales.
- Los productos químicos derramados también pueden llegar al suelo, causando graves daños ecológicos.

COMO PROTEGERSE

EVITAR: LA MEJOR SOLUCIÓN PARA PREVENIR LOS VERTIDOS QUÍMICOS

La mejor manera de afrontar un vertido químico es evitar que se produzca. La clave está en seguir los procedimientos adecuados de almacenamiento, transferencia, manipulación, uso y eliminación de productos químicos. Todos los trabajadores de una obra deben estar capacitados para reconocer los peligros y los procedimientos adecuados asociados a cada producto químico que puedan encontrar, incluidas las medidas que deben tomar cuando se produce un derrame. También deben tener acceso a la SDS (ficha de datos de seguridad) de cada producto químico.

Coloque los materiales en grupos compatibles y en recipientes de almacenamiento adecuados. Selle bien los materiales antes de almacenarlos. Mantenga los materiales protegidos y en el entorno adecuado. Publique en las zonas de almacenamiento de materiales los procedimientos de respuesta ante derrames y los números de teléfono de emergencia.

Limite las cantidades de materiales nuevos y peligrosos almacenados en su emplazamiento para minimizar el riesgo y el tamaño de los derrames. Mantenga los materiales fuera del paso de peatones y vehículos para evitar derrames accidentales. Almacene los materiales en el interior y lejos de puertas exteriores y desagües de alcantarillado para evitar vertidos accidentales al medio ambiente. Considere la posibilidad de utilizar contenedores dobles para materiales almacenados en grandes cantidades, que puedan dificultar la tarea de limpieza o que puedan ser tóxicos o peligrosos incluso si se derraman en pequeñas cantidades.

Los productos químicos deben almacenarse y transportarse adecuadamente, tal y como se indica en las FDS. Por ejemplo, algunos productos químicos no deben exponerse a un calor excesivo. Otros deben almacenarse en recipientes ignífugos. Otros no pueden ser zarandeados mientras se trasladan.

PROCEDIMIENTOS DE RESPUESTA ANTE DERRAMES – 4 PASOS BÁSICOS

Independientemente del nivel de riesgo, existen cuatro pasos básicos para hacer frente a los derrames. Aunque las acciones específicas relacionadas con cada paso pueden variar, al igual que las personas responsables de cada paso, constituyen la base de la respuesta a un vertido.

Además, el grado de peligro también puede depender de la cantidad de material derramado, el lugar donde se produjo el derrame y la superficie que lo recibió, la cantidad de ventilación de la zona y la temperatura de la superficie, la zona inmediata y el propio producto químico. Dependiendo de los peligros específicos implicados, puede ser necesario evacuar la zona o tomar medidas para prevenir los daños medioambientales.

1. **Haga sonar la alarma:** Los requisitos de respuesta variarán, pero algunos materiales podrían requerir una evacuación si se produce una pérdida de contención. Esto puede ser tan simple como una notificación verbal para desalojar el área inmediata o solicitar ayuda con los pasos subsiguientes.
2. **Controle y detenga el vertido:** Las ordenanzas y normativas locales suelen prohibir que se vierta nada por los desagües que no sea agua, por lo que el material derramado debe detenerse antes de que esto ocurra, si es posible. Los

desagües del suelo pueden bloquearse con un dique u otro método adecuado para evitar que entre material, y dependiendo de la probabilidad de que se produzca un vertido, esto podría haberse hecho antes de empezar la tarea.
3. **Limite la propagación y mitigue los daños:** Las personas y los materiales deben desalojarse de la zona inmediata, y la propagación a menudo puede controlarse esparciendo material neutro y absorbente alrededor de la periferia de la zona del derrame y trabajando hacia el centro. Deben llevarse EPP adecuados para evitar la exposición (en función de la sustancia de que se trate).
4. **Limpieza:** La FDS proporcionará directrices adecuadas sobre cómo limpiar y eliminar el material en cuestión de forma segura. Cuando sea posible, las sustancias pueden neutralizarse para que el producto resultante sea menos peligroso para trabajar.

LA PRÁCTICA HACE AL MAESTRO – REALICE SIMULACROS DE DERRAME

Como con cualquier plan de respuesta a emergencias, la práctica hace al maestro. La realización de simulacros de respuesta ante derrames ayuda a memorizar la situación para que los trabajadores no tengan que luchar cuando se produzca la situación real.

Realice estos simulacros o actividades de simulación al menos una vez al año y para abordar cualquier deficiencia detectada durante el simulacro. Todo el mundo conocerá su papel y lo desempeñará sin vacilar.

CONCLUSIÓN

El riesgo inherente se minimiza cuando los productos químicos se manipulan y almacenan adecuadamente. Pero, en caso de vertido químico, una actuación rápida y eficaz puede reducir los daños y las lesiones.